



## Mobility Agreement

### Staff Mobility For Training<sup>1</sup>

Planned period of the training activity: from 01.06.26 till 05.06.26

Duration (days) – excluding travel days: 5

#### The Staff Member

Last name (s)	<b>Tsymerman</b>	First name (s)	<b>Olesia</b>
Seniority <sup>2</sup>	Intermediate	Nationality <sup>3</sup>	<b>ukrainian</b>
Gender [Male/ Female/Undefined]	female	Academic year	2025/2026
E-mail	<b>alesyacimmerman@gmail.com</b>		

#### The Sending Institution

Name	<b>State biotechnological university</b>	Faculty/Department	<b>veterinary medicine/veterinary surgery and reproductology</b>
Erasmus code <sup>4</sup> (if applicable)			
Address	Kharkiv, Alchevsky street 44	Country/ Country code <sup>5</sup>	<b>Ukraine</b>
Contact person name and position	Penkina Nataliia	Contact person e-mail / phone	<b>+380672609723 penkinanatali77@gmail.com</b>

#### The Receiving Institution / Enterprise<sup>6</sup>

Name	<b>University of Veterinary Medicine</b>		
Erasmus code (if applicable)	<b>DHannove03</b>	Faculty/Department	
Address	Bünteweg 3 30559 Hannover	Country/ Country code	<b>Germany</b>
Contact person, name and position	Dr. Christine Winter Erasmus Coordinator	Contact person e-mail / phone	<b><a href="mailto:Christine.winter@tiho-hannover.de">Christine.winter@tiho-hannover.de</a> +49 -5119538080</b>
		Size of enterprise (if applicable)	<input checked="" type="checkbox"/> <250 employees <input type="checkbox"/> >250 employees

For guidelines, please look at the end notes on page 3.



## Section to be completed BEFORE THE MOBILITY

### I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Language of training: English

**Overall objectives of the mobility:**

The aim of the mobility is to strengthen and deepen the cooperation between both universities. Opportunities for supporting Ukrainian students in Hannover are to be discussed and evaluated.

**Training activity to develop pedagogical and/or curriculum design skills:**  
Yes  No

**Added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):**

The exchange between the two universities will help us learn from each other and develop support strategies to promote and improve veterinary education, particularly in Ukraine.

**Activities to be carried out:**

A program will be created that will include the following: depending on the availability of the institutions.

- Acquaintance with the features of the organization of the educational process at TiHo and the training of applicants for educational programs in veterinary medicine.
- Discussion of potential opportunities for scientific cooperation between TiHo and the State Biotechnological University (SBU) in common scientific areas (veterinary epidemiology, modern diagnostics, treatment and prevention of animal diseases of various species, etc.).
- Discussion of academic mobility opportunities for teachers, scientists and applicants with the organization of short-term internships and exchange of experience, in particular, practical training of applicants of the Faculty of Veterinary Medicine of SBU within the framework of educational and industrial practices.
- Discussion of possibilities to assist a Ukrainian institution in bringing educational programs to EAEVE (European Association of Establishments for Veterinary Education) standards for further integration into the EU.
- Exchange of experience on the application of digital technologies in veterinary medicine (e-Health).
- Introduction to the work of TiHo's specialized clinics: Clinic for horses; Clinic for small domestic animals; Clinic for cattle; Clinic for pigs; Clinic for small ruminants; Clinic for birds, reptiles and amphibians; Center for Reproductive Medicine.
- Introduction to the work of research institutes at TiHo: Institute of Virology; Institute of Microbiology; Institute of Parasitology; Institute of Epidemiology;



Institute of Pathology; Institute of Pharmacology, Toxicology and Pharmacy; Institute of Meat Hygiene and Technology; Institute of Food Quality and Safety; Institute of Animal Hygiene and Animal Welfare; Institute of Animal Breeding Biology and Genetics; Institute of Animal Nutrition; Institute of Anatomy; Institute of Physiology and Physiological Chemistry; Institute of Zoology; Institute of Terrestrial and Aquatic Wildlife (ITAW).

- Introduction to the work of innovation and training centers.
- Introduction to the Clinical Skills Lab (CSL): a center for practical training for applicants using highly realistic simulators and mannequins.
- Introduction to the work of RIZ (Research Center for Emerging Infections and Zoonoses).
- Introduction to the work of IBEI (Institute of Biometrics and Information Processing) and methods of maintaining veterinary statistics, IT technologies and digital veterinary medicine.

**Expected outcomes and impact (e.g. on the professional development of the staff member and on both institutions):**

The TiHo is a leading educational institution for veterinary medicine in Europe. The impressions and contacts contribute to the further development of professional expertise and the internationalization of the universities.

**II. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES**

By signing<sup>7</sup> this document, the staff member, the sending institution and the receiving institution/enterprise confirm that they approve the proposed mobility agreement.

The sending higher education institution supports the staff mobility as part of its modernisation and internationalisation strategy and will recognise it as a component in any evaluation or assessment of the staff member.

The staff member will share his/her experience, in particular its impact on his/her professional development and on the sending higher education institution, as a source of inspiration to others.

The staff member and the beneficiary institution commit to the requirements set out in the grant agreement signed between them.

The staff member and the receiving institution/enterprise will communicate to the sending institution any problems or changes regarding the proposed mobility programme or mobility period.

**The staff member**

Name: Olesia Tsymerman

Signature:

Date: 20/04/26

**The sending institution**

Name of the responsible person: Penkina Nataliia

Signature:

Date: 22/04/26



**The receiving institution/enterprise**

Name of the responsible person: Dr. Christine Winter

Signature:

Date: 27/04/26

<sup>1</sup> Adaptations of this template:

- In case the mobility combines teaching and training activities, **the mobility agreement for teaching template** should be used and adjusted to fit both activity types.
- In the case of mobility between Programme and Partner Countries, this agreement must be always signed by the staff member, the Programme Country HEI as beneficiary and the Partner Country HEI as sending or receiving organisation. In case of mobility from Partner Country HEIs to Programme Country enterprises the last box should be duplicated to include the signature of the Programme Country HEI (the beneficiary) and the receiving organisation (four signatures in total).

<sup>2</sup> **Seniority:** Junior (approx. < 10 years of experience), Intermediate (approx. > 10 and < 20 years of experience) or Senior (approx. > 20 years of experience).

<sup>3</sup> **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

<sup>4</sup> **Erasmus Code:** A unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

<sup>5</sup> **Country code:** ISO 3166-2 country codes available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#search>.

<sup>6</sup> Any Programme Country enterprise or, more generally, any public or private organisation active in the labour market or in the fields of education, training and youth (training of staff members from Programme Country HEIs in Partner Country non-academic partners is not eligible).

<sup>7</sup> Circulating papers with original signatures is not compulsory. Scanned copies of signatures or electronic signatures may be accepted, depending on the national legislation of the country of the sending institution (in the case of mobility with Partner Countries: the national legislation of the Programme Country). Certificates of attendance can be provided electronically or through any other means accessible to the staff member and the sending institution.